Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Vully IIb	D4
CLUB 2	Dzos Volants IV	D4

Lieu / Ort Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum Date / Data	29.11.2025
Start / Beginn Début / Inizio	16:00	End / Ende Fin / Fine	17:45
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	D143		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	24092	TRABOLD Raphaël	
Official scorer Marqueur	3993	SIFFERT Samy	
Referee 1 Arbitre 1	23066	REMETTER Alexandre	
Referee 2 Arbitre 2	16782	ROSSELLI Simone	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
1	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants IV**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma:

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully IIb

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
86	C	SCHMUTZ Damien				4047
KP	A	THEVOZ Robin				24062
1	G	SCHMUTZ Romain	X	X	X	16840
	G					
72		BOUDUBAN Yvan				16720
37		SEILAZ Robin				19048
79		RUCH Robin				18120
28		WÜST Tom				18082
23		NOYER Benjamin				16723
80		MATHYS Alexandre				17114
63		GUERRY Nicolas				23049
25		PERROTTET Yannick				4019
48		RUEGSEGGER Colin				17142
14		GAILLET Aloïs				24040

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: COACH NON JOUEUR NO STAT — Signature — 17982

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
07:06	25	72	1

TOTAL: 1

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
12:14	48	2	00:00	14:14	B1
57:29	86	2	00:00	59:29	B1
59:29	86	2	00:00	60:00	S1
59:29	86	2	00:00	60:00	V1

TOTAL: 8 min

2 Dzos Volants IV

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	REY Benjamin				3425
30	A	VOLERY Nathan				22009
20	G	DI SIGISMONDO Serg.	X	X	X	19111
	G					
87		DI SIGISMONDO Tina				18036
78		PERRENOUD Sophie				17017
22		DI SIGISMONDO Jarod				18037
62		GUILLAND Mathieu				3956
48		PLANCHEREL Christian				25017
66		GORGERAT Maël				23010

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: SPATIG Johann — Signature — 3940

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
21:35	62	87	1
38:06	30		2
47:12	62		3
48:12	66		4
49:11	62		5

TOTAL: 5

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
09:57	48	2	00:00	11:57	E

TOTAL: 2 min